



LA TRIBU MICCOSUKEE CELEBRA
AMERICAN INDIAN DAY
SÁBADO, 26 DE SEPTIEMBRE



**ADMISIÓN
GRATIS**



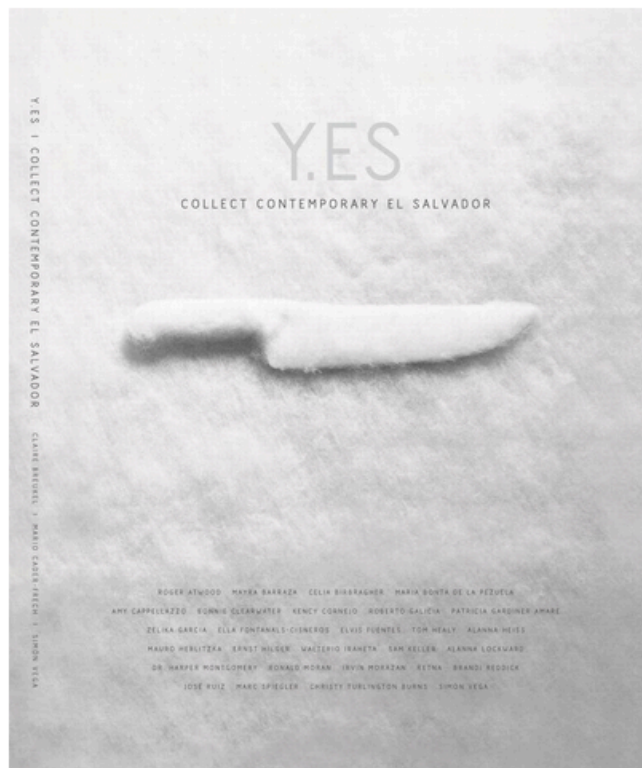
ARTES Y LETRAS

SEPTIEMBRE 25, 2015

Mario Cader-Frech y el arte conceptual salvadoreño en ‘Y.ES’

EN RESUMEN

‘Y.ES / Collect Contemporary El Salvador’, de Mario Cader-Frech, Claire Breukel y Simón Vega, recoge la historia del arte conceptual en El Salvador desde 1980 hasta la actualidad





NATACHA HERRERA
Especial/el Nuevo Herald



El cuchillo envuelto en una tela blanca suave, obra conceptual del artista salvadoreño Ronald Morán, sintetiza el doble filo de la situación sociopolítica de El Salvador: arma violenta y objeto de uso doméstico, que al volverlo escultura Morán le otorga otra dimensión.

Esta obra fue la escogida para la portada del libro *Y.ES / Collect Contemporary El Salvador*, de Mario Cader-Frech, Claire Breukel y Simón Vega, un elegante volumen estilo *coffee-table* que recoge la historia del arte conceptual de este país, desde 1980 hasta la actualidad. A partir de su publicación, un libro imprescindible para el análisis y comprensión de esta manifestación artística en una nación que sufrió más de una década de guerra civil, y al que la poeta Gabriela Mistral llamó “el pulgarcito de América”.

“En 1999 conocí al grupo Adobe (Ronald Morán, Simón Vega, Walterio Iraheta, Carmen Elena Trigueros y José David Herrera). Ellos eran los únicos artistas plásticos contemporáneos que producían arte conceptual en El Salvador”, dice el coleccionista de arte Mario Cader-Frech, promotor artístico y uno de los autores del libro.

Cader-Frech nació y se crio en El Salvador hasta que emigró a Estados Unidos cuando contaba 17 años. Ha vivido en Los Ángeles, Nueva Orleans, Baton Rouge LA, Washington, D.C. y actualmente reside en Miami Beach.

Él no es ajeno al mundo globalizado no solo por las redes sociales, sino también por la transculturación que resulta de las emigraciones. “Mi padre es de descendencia española y árabe. Mi madre española y salvadoreña. Soy ciudadano de El Salvador, España y Estados Unidos”, cuenta el coleccionista de arte.

Su hermana es pintora, quizás la influencia más cercana que tuvo Cader-Frech de las artes mientras crecía. Sin embargo, por instinto, cuando niño escogía esculturas para regalarles a sus padres y abuelos durante las Navidades.



‘Súper Chica en Atitlán’, 2003. Obra de Walterio Iraheta. **cortesía** - Y.ES

“Cuando me mudé a Washington, D.C., en 1986, para estudiar mi maestría en Georgetown, mi *roommate* era un pintor cubano. Él pintaba mientras yo estudiaba. Me enseñó mucho de arte”, comenta Cader-Frech. “Luego recibí el curso de docente para la National Gallery of Art de Washington, D.C., donde trabajé por 15 años como docente voluntario”.

En la capital estadounidense Mario se reconectó con sus raíces salvadoreñas al vincularse a la embajada de su país natal. “Con el interés natural que ya tenía por el arte, empecé a indagar qué corrientes estaban pasando en mi país y cuáles las de los artistas salvadoreños viviendo en Estados Unidos”, recuerda.

Comenzó coleccionando arte y, tras la sugerencia de dos grandes amigos suyos, Cader-Frech se enfocó en ayudar y promover el arte conceptual salvadoreño, ya fuera el que se hacía dentro del país como el de la diáspora, cimentando los antecedentes del libro *Y.ES / Collect Contemporary El Salvador*.

“Simón Vega, Claire Breukel y yo hicimos una lista de las personas más influyentes en el desarrollo de este movimiento artístico. De toda la lista, solamente una persona no pudo/quiso participar”, dice Mario rememorando la primera fase de la confección del volumen.

En el reverso de su portada y contraportada, *Y.ES... (Young El Salvador)* cuenta con un cronograma concebido por sus tres autores que empieza en 1980 con el asesinato de Monseñor Óscar Arnulfo Romero, e ilustrado por el artista Simón Vega de forma originalmente orgánica.

Los artistas que aparecen en el libro son Ronald Morán, Mayra Barraza, Irvin Morazán, Walterio Iraheta, Simón Vega y Retna. En forma de entrevista, cada uno cuenta su historia y habla sobre su obra, abriéndonos las puertas a un mundo artístico creado contra situaciones tan adversas como una guerra civil, la fuga de talentos principalmente hacia Estados Unidos y la violencia pandillera que consume tantas vidas hoy día.

“Crecí en la ciudad de Santa Ana, en la zona cafetalera. Cuando visito El Salvador añoro la vida de pueblo, caminar libremente por las calles, jugar en el parque. Me entristece ver el país lleno de tanto conflicto y violencia”, expresa Mario Cader-Frech.

Y.ES... recopila también la historia del arte conceptual de El Salvador a través de entrevistas a directores de museos, historiadores de artes, curadores, coleccionistas y críticos, un amplio panorama de opiniones que incluye, además, la inserción de este movimiento en las ferias de arte y el mercado de las artes plásticas. Y entre los coleccionistas se encuentra la súper modelo Christy Turlington, cuya madre es salvadoreña.

“Christy ha apoyado un sinnúmero de causas de y en El Salvador. Cuando le preguntamos si quería/podía participar, aceptó sin titubear. Su madre la mantiene muy conectada al país”, cuenta Cader-Frech.

El libro está editado por *The Robert S. Wennett and Mario Cader-Frech Foundation* y fue lanzado durante Art Basel 2014 de Miami. Durante el conversatorio sobre el libro, el moderador del panel fue Sam Keller, a quien Mario considera su guía-mentor.

“Tiene muchos admiradores y puedo decir que en parte fue por él que la charla recibió mucha atención y estuvo muy bien atendida”, afirma Cader-Frech.

La Fundación que lleva su nombre junto al del prestigioso urbanizador Robert S. Wennett, acaba de lanzar un nuevo proyecto dedicado al apoyo y desarrollo del arte contemporáneo salvadoreño, con un programa clave al que han titulado *Y.ES - Generation Y in El Salvador*, también una aserción positiva para decir *Yes!*, que comenzará en noviembre.

La pasión de Mario Cader-Frech generosamente ayuda a que las artes plásticas salvadoreñas se desarrollen y ubiquen internacionalmente, apoyo importante para un país que lucha por reconstruirse mirando al futuro.

El libro Y.ES / Collect Contemporary El Salvador está disponible en Books & Books, PAMM y Locust Projects, y por internet en la revista Art Nexus y Books & Books, así como en el sitio digital del libro: www.YEScollectcontemporary.com.